



Kuriame
Lietuvos ateitį
2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa

DARBO DRABUŽIŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS

2022 m. d. Nr.

Vilnius

Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba prie Aplinkos ministerijos, įstaigos kodas 188724381, adresas – Antakalnio g. 25, 10312 Vilnius (toliau – PIRKĖJAS), atstovaujama direktoriaus Alberto Stanislovaičio, veikiančio pagal Valstybinės saugomų teritorijų tarnybos prie Aplinkos ministerijos nuostatus,

ir **UAB „Valrima“**, juridinio asmens kodas 302347376, adresas – A. Purėno g. 5, LT-40118 Kupiškis (toliau – PARDAVĖJAS), atstovaujama direktoriaus Mindaugo Domžos, veikiančio pagal įmonės įstatus,

toliau, vadinamos Šalimis, o atskirai Šalimi susitarėme ir sudarėme šią pirkimo – pardavimo sutartį (toliau – Sutartis).

1. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Sutartyje vartojamos sąvokos atitinka sąvokas, vartojamas Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse ir Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme.

1.2. Sutartis sudaroma, remiantis Valstybinės saugomų teritorijų tarnybos prie Aplinkos ministerijos viešojo pirkimo „**Darbo drabužiai**“ Nr. 634048, paskelbto 2022-10-25 CVP IS, vykdyto skelbiamos apklausos būdu, 2 pirkimo objekto dalies rezultatais.

1.3. Visus ginčus, klausimus ar nesutarimus dėl Sutarties sąlygų, kurie gali atsirasti vykdant šią Sutartį, taip pat dėl to, kas neaptarta šioje Sutartyje, Šalys susitaria spręsti ir Sutartį aiškinti vadovaudamosi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Viešųjų pirkimų įstatymu, kitais teisės aktais, pirkimo dokumentais su visais šių dokumentų priedais, PARDAVĖJO pasiūlymu.

1.4. Sutartis bus finansuojama šių projektų lėšomis:

1.4.1. Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0017 „Monitoringo ir tvarkymo pajėgumų stiprinimas saugomose teritorijose“ (II);

1.4.2. Nr. 05.4.1-APVA-V-016-01-0011 „Saugomų vertybių pažinimas ir informacijos sklaida“;

1.4.3. Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0006 „Stumbrių apsaugos priemonių įgyvendinimas“;

1.4.4. Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0002 „Gamtotvarkos priemonių įgyvendinimas „Natura 2000“ teritorijose (I)“;

1.4.5. Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0021 „Gamtotvarkos priemonių įgyvendinimas „Natura 2000“ teritorijose (II)“;

1.4.6. Nr. 05.5.1-APVA-V-018-01-0022 „Rūšių apsaugos ir gausos reguliavimo priemonių įgyvendinimas“;

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Sutarties dalykas – **antblauzdžiai (getrai)** (toliau – Prekės)

2.1.1. Konkretus prekių aprašymas, kokybė, komplektiškumas ir kiti kriterijai nurodyti techninėje specifikacijoje (Sutarties priedas Nr. 1) (toliau – Techninė specifikacija) ir PARDAVĖJO pasiūlyme (Sutarties priedas Nr. 2) (toliau – Pasiūlymas).

2.2. PARDAVĖJAS įsipareigoja perduoti nuosavybėn Sutarties 2.1 punkte ir PARDAVĖJO pasiūlyme nurodytas prekes PIRKĖJUI, o PIRKĖJAS priimti ir sumokėti už Prekes Sutartyje nustatyta tvarka.

2.3. Prekių, priėmimo, pristatymo adresai ir kitos sąlygos nurodyti Techninės specifikacijos VIII, IX ir X skyriuose.

2.4. Prekėms suteikiami techninės specifikacijos (Sutarties priedas Nr.1) 5.13.3. punkte nurodyti garantiniai terminai, nuo prekių perdavimo dienos. Jeigu PIRKĖJAS negali naudotis prekėmis, dėl nuo PIRKĖJO nepriklausančių kliūčių, tai garantinis terminas neskaičiuojamas tol, kol PARDAVĖJAS kliūtis pašalina. Kokybės garantijos terminas pratęsiamas tokiam laikui, kurį PIRKĖJAS negalėjo naudoti dėl jo trūkumų. Kai PARDAVĖJAS pakeičia prekę ar ją komplektuojančią detalę tinkama preke per nustatytą kokybės garantijos terminą, tai naujai prekei ar ją komplektuojančiai detalei taikomas toks pat kokybės garantijos terminas kaip ir buvo nustatytas ir jau pateiktai Prekei ar komplektuojamai detalei.

2.5. Jei Sutartyje nurodytos Prekės taptų nebegaminamos arba Prekės negalima įsigyti rinkoje ir PARDAVĖJAS pateikia tai įrodančius dokumentus, PIRKĖJUI raštu išreiškus tam sutikimą, nekeičiant Sutarties kainos, PARDAVĖJAS gali pristatyti kito modelio Prekes su sąlyga, kad naujas prekių modelis atitiks Techninės specifikacijos reikalavimus ir bus pristatomas už tą pačią kainą. Šiuo atveju atskiras susitarimas dėl Sutarties pakeitimo nėra pasirašomas, o PARDAVĖJO pateikti dokumentai ir raštai, patvirtinantys kito Prekių modelio atitikimą Sutarties reikalavimams bei išreiškiantys PIRKĖJO sutikimą, laikomi neatskiriama Sutarties dalimi.

3. SUTARTIES KAINA

3.1. Sutarties kaina pagal PARDAVĖJO Pirkimo metu pateiktą pasiūlymą be PVM – 6.442,80 Eur (šeši tūkstančiai keturi šimtai keturiasdešimt du eurai 80 ct).

PVM sudaro – 1.352,99 Eur (vienas tūkstantis trys šimtai penkiasdešimt du eurai 99 ct).

Sutarties kaina su PVM (21 %) sudaro – 7.795,79 Eur (septyni tūkstančiai septyni šimtai devyniasdešimt penki eurai 79 ct).

Į Sutarties kainą įeina visi Sutarties pasirašymo dieną galiojantys mokesčiai.

3.2. Įkainiai yra pateikiami Pasiūlyme.

3.3. Sutarčiai bei galimiems Sutarties keitimo atvejams taikomas kainos apskaičiavimo būdas – fiksuotos kainos. Ši sąlyga yra esminė Sutarties sąlyga ir negali būti keičiama Sutarties vykdymo metu.

4. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

4.1. Šalys Sutarties vykdymo metu privalo bendradarbiauti (kooperavimosi pareiga). Jeigu kyla kliūčių, trukdančių tinkamai įvykdyti Sutartį, kiekviena Sutarties Šalis privalo imtis visų nuo jos priklausančių protingų priemonių toms kliūtims pašalinti. Šalis, kuri šios pareigos neįvykdo, praranda teisę į nuostolių, padarytų dėl atitinkamų kliūčių nepašalinimo, atlyginimą.

4.2. PARDAVĖJO pareigos ir teisės:

4.2.1. PARDAVĖJO pareigos:

4.2.1.1. Pardavėjas, Techninės specifikacijos 8.1. punkto nustatyta tvarka turi atlikti matavimus.

4.2.1.1.1. per Techninės specifikacijos 8.3. punkte nurodytą terminą (atitinkamai pagal pirkimo dalį) nuo Sutarties įsigaliojimo dienos pristatyti Prekes Techninės specifikacijos 9.1. punkte nurodytais adresais savo transportu.

4.2.1.2. perduodant Prekę Pirkėjui patvirtinti, kad į perduotą Prekę tretieji asmenys neturi jokių teisių ir pretenzijų;

4.2.1.3. perduoti Prekę, atitinkančią šios Sutarties bei Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatytus kokybės ir saugumo reikalavimus;

4.2.1.4. Be išankstinio raštiško PIRKĖJO leidimo neskelbti ir neatskleisti jokių Sutarties nuostatų, išskyrus atvejus, kai tai būtina vykdant Sutartį. Šis įsipareigojimas yra netaikomas, kai Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka informacijos apie Sutartį pareikalauja teisėsaugos, kontrolės ir kitos institucijos;

4.2.1.5. PIRKĖJUI perduoti Prekes, atitinkančias šios Sutarties nuostatas ir be išankstinio PIRKĖJO sutikimo neperduoti pateiktų dokumentų trečiajai šaliai;

4.2.1.6. PIRKĖJUI pareikalavus, per 20 darbo dienų nuo reikalavimo gavimo, savo sąskaita pakeisti Sutarties nustatytų reikalavimų neatitinkančias Prekes tinkamomis Prekėmis arba ištaisyti defektus;

4.2.1.7. užtikrinti, kad Prekės nėra išimtos iš civilinės apyvartos, areštuotos, nėra teismo ginčo objektas, taip pat, kad PARDAVĖJO teisė disponuoti Prekėmis neatimta ar neapribota, jos tinkamumo naudoti terminas nėra praėjęs;

4.2.1.8. užtikrinti asmens duomenų, kuriuos gavo iš PIRKĖJO vykdydamas šią sutartį, saugą;

4.2.1.9. vykdyti PIRKĖJO teisėtus nurodymus, susijusius su Sutarties vykdymu;

4.2.1.9. vykdyti PIRKĖJO teisėtus nurodymus, susijusius su Sutarties vykdymu;

4.2.2.1. Gauti Sutarties 3.1 punkte nustatytą atlygį už tinkamas, kokybiškas ir laiku pristatytas Prekes.

4.2.2.2. Vykdyti teisėtus nurodymus, susijusius su Sutarties vykdymu;

4.2.3. PARDAVĖJAS turi kitas šioje Sutartyje, Techninėje specifikacijoje bei Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose nustatytas teises ir pareigas.

4.3. PIRKĖJO pareigos:

4.3.1. Bendradarbiauti su PARDAVĖJU ir suteikti jam informaciją, reikalingą tinkamam ir savalaikiam Sutarties įvykdymui;

4.3.2. Duoti PARDAVĖJUI nurodymus ir pateikti papildomus dokumentus ar instrukcijas, jei tai būtina tinkamam ir savalaikiam Sutarties įvykdymui ir/ar jos trūkumų pašalinimui;

4.3.3. Pastebėjęs nukrypimų nuo šios Sutarties sąlygų ar kitokių trūkumų, raštu pranešti apie juos PARDAVĖJUI;

4.3.4. Apmokėti už tinkamas, kokybiškas ir laiku pristatytas Prekes Sutartyje nustatyta tvarka ir sąlygomis.

4.4.1. Nemokėti PARDAVĖJUI Sutarties 3.1 punkte nurodyto atlygio už nekokybiškas Prekes;

4.4.2. Per 20 darbo dienų nuo Prekių perdavimo PIRKĖJUI patikrinti PREKES ir pasirašyti perdavimo-priėmimo aktą arba pateikti PARDAVĖJUI pretenziją. Jeigu prekės neatitinka Sutarties nuostatose nustatytų kokybės, kiekių, komplektiškumo kriterijų, PIRKĖJAS turi teisę nepriimti Prekių ir reikalauti jas pakeisti tinkama preke arba reikalauti, kad PARDAVĖJAS savo sąskaita ištaisytų nurodytus Prekės defektus;

4.4.3. Reikalauti, kad PARDAVĖJAS savo sąskaita iki Sutartyje nurodyto termino iš Techninės specifikacijos 9.1. punkte nurodytos vietos atsiimtų Prekę, kuri neatitinka Sutarties reikalavimų;

4.4.4. Kontroliuoti Sutarties vykdymą bei duoti PARDAVĖJUI nurodymus ir pateikti papildomus dokumentus ar instrukcijas, jei tai būtina tinkamam ir savalaikiam Sutarties įvykdymui ir/ar jos trūkumų pašalinimui;

4.5. PIRKĖJAS turi kitas Sutartyje bei Lietuvos Respublikoje galiojančiuose teisės aktuose numatytas teises ir pareigas.

5. SUTARTIES GALIOJIMAS, VYKDYMAS, KEITIMAS

5.1. Sutartis įsigalioja Sutarties Šalims ją pasirašius ir galioja iki visiško Sutartyje numatytų įsipareigojimų įvykdymo, arba kol Sutarties Šalys sutaria ją nutraukti, arba nutraukiama Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytais atvejais.

5.2. Prekės PIRKĖJUI turi būti pristatytos į prekių pristatymo vietą (Techninės specifikacijos 9.1 punktas) bei visiškai paruoštos perdavimui per Sutarties 1 priede „Techninė specifikacija“ VIII skyriuje nustatytus terminus.

5.2.1. Sutarties vykdymo metu, Pardavėjui iki Sutartyje nustatyto termino nepristačius Prekių ne dėl jo (Teikėjo) kaltės, raštu suderinus su Pirkėju, šiame punkte numatytas Prekių pristatymo terminas gali būti pratęstas iki 1 (vieno) mėnesio laikotarpiui.

5.2.2. Teikėjas Prekių pristatymo termino pratęsimo poreikį pagrindžia raštu, pratęsimas įforminamas papildomu susitarimu prie sutarties.

5.3. Jei bet kuri šios Sutarties nuostata tampa ar pripažįstama visiškai ar iš dalies negaliojanti, tai neturi įtakos kitų Sutarties nuostatų galiojimui.

5.4. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu keičiamos vadovaujantis Viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsniu.

5.5. Sutarties galiojimo termino pabaiga neatleidžia Sutarties Šalių nuo civilinės atsakomybės už Sutarties pažeidimą.

6. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

6.1. Jei PARDAVĖJAS dėl savo kaltės neįvykdo Sutartinių įsipareigojimų, numatytų Sutarties 5.2 punkte nustatytais terminais, PIRKĖJAS turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti 0,1 % (vienos dešimtosios proc.) delspinigius nuo Bendros Sutarties kainos be PVM už kiekvieną termino praleidimo dieną iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

6.2. Jei sutartiniai įsipareigojimai dėl PARDAVĖJO kaltės neįvykdomi ilgiau nei 30 (trisdešimt) dienų nuo Sutarties 5.2. punkte nurodyto termino pabaigos arba PARDAVĖJAS padaro esminį Sutarties pažeidimą, nurodytą Sutartyje ir CK 6.217 straipsnyje, ir todėl sutartis PIRKĖJO iniciatyva nutraukiama, PIRKĖJO reikalavimu PARDAVĖJAS moka PIRKĖJUI 10% nuo visos sutarties kainos be PVM dydžio baudą.

6.3. Jei PIRKĖJAS dėl savo kaltės neatlieka apmokėjimo Sutartyje nurodytais terminais, PARDAVĖJUI, raštu pareikalavus, PIRKĖJAS moka 0,1 % (vienos dešimtosios proc.) delspinigius nuo visos Sutarties kainos be PVM už kiekvieną uždelstą dieną.

6.4. Prekės turi būti pagamintos iš sertifikuotų, sveikatai ir aplinkai nekenksmingų medžiagų. PARDAVĖJAS prisiima visą atsakomybę už Prekių kokybę.

6.5. PIRKĖJAS negali reikalauti iš PARDAVĖJO kartu ir netesybų, ir realiai įvykdyti prievolę, išskyrus atvejus, kai PARDAVĖJAS praleidžia prievolės įvykdymo terminą.

6.6. PIRKĖJAS negali reikalauti iš PARDAVĖJO kartu ir netesybų, ir realiai įvykdyti prievolę, išskyrus atvejus, kai PARDAVĖJAS praleidžia prievolės įvykdymo terminą.

7. ATSISKAITYMŲ IR MOKĖJIMO TVARKA

7.1. Už tinkamai ir faktiškai pristatytas Prekes PIRKĖJAS atsiskaito su PARDAVĖJU mokėjimo pavedimu, pinigus pervesdamas į PARDAVĖJO sąskaitą ne vėliau kaip per 30 dienų nuo Prekių perdavimo-priėmimo akto pasirašymo dienos ir teisingos PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos. Sąskaitos faktūros turi būti pateiktos tik elektroniniu būdu. Elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19), teikiamos PARDAVĖJO pasirinktomis priemonėmis. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančias elektronines sąskaitas faktūras

PARDAVĖJAS gali teikti tik naudodamasis VĮ Registrų centro administruojamos informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis ir apmokėdamas sąskaitų faktūrų teikimo naudojantis VĮ Registrų centro administruojama informacine sistema „E. sąskaita“ išlaidas, kurios įtrauktos į Sutarties kainą. PARDAVĖJUI nepateikus sąskaitos faktūros nurodytomis elektroninėmis priemonėmis, PIRKĖJAS turi teisę nevykdyti mokėjimo.

7.1.1. Mokėjimai atliekami eurais.

7.2. Avansinis mokėjimas nenumatytas.

7.3. Jeigu einamaisiais biudžetiniais metais teisės aktais bus apribotas tam tikram laikotarpiui numatytas valstybės piniginių išteklių išdavimas, PIRKĖJAS turi teisę einamaisiais biudžetiniais metais atsisakyti tam tikrų Sutartyje numatytų, tačiau dar nepristatytų prekių ir privalo apie tai informuoti PARDAVĖJĄ. Esant valstybės piniginių išteklių išdavimo ribojimo situacijai ir PIRKĖJUI atsisakius dar nepristatytų prekių, PIRKĖJUI nėra taikomos jokios sankcijos, kylančios dėl sutartinių įsipareigojimų nevykdymo.

8. PATIKRINIMAI, PAVYZDŽIŲ TVIRTINIMAI

8.1. PIRKĖJAS turi teisę apžiūrėti, patikrinti ir išbandyti Prekes, įsitikinti kokybe:

8.1.2. Pavyzdžių tvirtinimo ir prekių kokybės tikrinimo tvarka ir terminai nustatyti Sutartyje ir 1 priede, techninės specifikacijos VIII skyriuje.

9. PREKIŲ PRIĖMIMAS

9.1. PIRKĖJAS pasirašo Prekių perdavimo-priėmimo aktą, jei Prekė atitinka Sutarties reikalavimus, yra pristatyta laiku bei įvykdyti kiti Sutartiniai įsipareigojimai. Jeigu per 20 darbo dienų patikrinus Prekes, Prekės neatitinka Sutarties, techninės specifikacijos nuostatų, PARDAVĖJAS nepakeičia netinkamos kokybės Prekių techninėje specifikacijoje, Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais, PIRKĖJAS turi teisę nepriimti Prekių ir taikyti savo teisių gynimo būdus nustatytus šioje Sutartyje ir Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

10. SUTARTIES PAŽEIDIMAS

10.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį, ji pažeidžia Sutartį.

10.2. Vienai kuriai nors Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, nukentėjusioji Šalis turi teisę:

10.2.1. reikalauti Sutartį pažeidusios Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

10.2.2. reikalauti atlyginti netiesioginius nuostolius;

10.2.3. reikalauti sumokėti Sutartyje numatytas netesybas;

10.2.4. nutraukti Sutartį, jei tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Nustatydamos esminį Sutarties pažeidimą Šalys privalo vadovautis šia Sutartimi ir Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 str. nuostatomis. Esminiais Sutarties pažeidimais pagal Sutartį laikomi:

10.2.4.1. įsipareigojimų terminų praleidimas daugiau kaip 30 dienų;

10.2.4.2. netinkamos kokybės, t. y. Sutarties reikalavimų neatitinkančių prekių patiekimas;

10.2.5. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus gynimo būdus.

11. SUTARTIES NUTRAUKIMAS

11.1. Sutarties nutraukimas PIRKĖJO iniciatyva:

11.1.1. PIRKĖJAS, įspėjęs PARDAVĖJĄ prieš 14 (keturiolika) dienų gali nutraukti Sutartį šiais atvejais:

11.1.1.1. kai PARDAVĖJAS nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas.

11.1.1.2. kai PARDAVĖJAS per pagrįstai nustatytą terminą neįvykdo PIRKĖJO nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus, įskaitant kokybės garantijos įsipareigojimus;

11.1.1.3. kai PARDAVĖJAS perleidžia Sutartį be PIRKĖJO sutikimo;

11.1.1.4. kai PARDAVĖJAS bankrutuoja arba yra likviduojamas, sustabdo ūkinę veiklą arba įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

11.1.1.5. Sutarties dalyko įsigijimas PIRKĖJUI tampa nereikalingas ir neracionalus (pvz. negaunamas ES finansavimas pirkimo objekto įsigijimui ar kitos panašios aplinkybės);

11.1.1.6. kai PARDAVĖJAS praleidžia sutarties įvykdymo terminą ilgiau kaip 30 dienų;

11.1.1.7. kai pristatomos sutarties reikalavimų neatitinkančios Prekės.

11.2. Sutarties nutraukimas PARDAVĖJO iniciatyva:

11.2.1. PARDAVĖJAS, prieš 14 (keturiolika) dienų įspėjęs PIRKĖJĄ, gali nutraukti Sutartį, jei PIRKĖJAS nevykdo ar netinkamai įvykdo sutartinius įsipareigojimus ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas.

11.3. Sutartis gali būti nutraukta Šalių susitarimu.

11.4. Sutarties nutraukimas nepanaikina Sutarties Šalių teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl Sutarties neįvykdymo, bei netesybas.

11.5. Kai nutraukiama Sutartis, PIRKĖJAS, dalyvaujant PARDAVĖJUI ar jo atstovams, inventorizuoja pristatytas Prekes ir parengia jų aprašą. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančius Šalių įsiskolinimus.

12. NENUGALIMA JĖGA

12.1. Nė viena Sutarties Šalis nėra laikoma pažeidusia Sutartį arba nevykdančia savo įsipareigojimų pagal ją, jei įsipareigojimus vykdyti jai trukdo nenugalimos jėgos (force majeure) aplinkybės, atsiradusios po Sutarties įsigaliojimo dienos.

12.2. Atsiradus nenugalimai jėgai arba esant kitoms aplinkybėms, kurios nepriklauso nuo Šalių valios, pagal Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir 6.253 str., Šalis, kuri dėl nenugalimos jėgos negali vykdyti prisiimtų įsipareigojimų privalo nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas apie tai informuoti raštu kitą Šalį. Jei Šalis neinformuos kitos Šalies, bus laikoma, kad tokių aplinkybių nebuvo. Esant tokioms aplinkybėms, šios Sutarties vykdymo terminas pratęsiamas tiek, kiek tęsiasi šios aplinkybės. Šalis pranešime apie nenugalimos jėgos aplinkybes turi pateikti įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo įsipareigojimų nevykdymo pagrindo išnykimo Šalis raštu informuoja kitą Šalį apie įsipareigojimų nevykdymo pagrindo išnykimą.

13. GINČŲ SPRENDIMAS

13.1. Ginčai tarp Sutarties Šalių sprendžiami derybų būdu. Nepavykus taip išspręsti ginčo, jis bus nagrinėjamas Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka teisme.

14. KITOS NUOSTATOS

14.1. Nė viena Šalis neturi teisės perleisti visų arba dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį jokiame trečiajam asmeniui be išankstinio kitų Šalių sutikimo.

14.2. Visi Sutartyje neaptarti klausimai sprendžiami vadovaujantis Lietuvos Respublikoje galiojančiais teisės aktais.

14.3. Sutartis sudaryta lietuvių kalba, sudarant elektroninį dokumentą.

14.4. Sutartis, jos pakeitimai ir papildymai pasirašomi elektroniniu parašu.

14.5. Visi susirašinėjimai vykdomi elektroniniu paštu, ar kitomis elektroninėmis priemonėmis. Rangovo ir Užsakovo siunčiami raštai ar kiti dokumentai sutarties vykdymo metu pasirašomi tik elektroniniais parašais.

14.5.1. Pardavėjui Sutarties vykdymo metu pateikus laiškus kitu būdu nei, kad nurodyta Sutarties 14.5. punkte, ar pateikus raštus, kitus dokumentus pasirašytus ne elektroniniu parašu, tokie laiškai ir dokumentai bus laikomi neįteiktais.

14.6. Sutarties Šalys patvirtina, kad Sutartį perskaitė, suprato jos turinį ir pasekmes, priėmė ją, kaip atitinkančią jų tikslus ir pasirašė.

14.7. Visi Sutarties priedai pasirašyti tarp Sutarties Šalių yra neatskiriama šios Sutarties dalis. Sutarties pakeitimai ir papildymai galioja tik tuomet, jei yra patvirtinti Sutarties Šalių parašais.

14.8. Sutarties vykdymui nurodomi šie PIRKĖJO ir PARDAVĖJO kontaktiniai asmenys:

	PIRKĖJO kontaktinis asmuo	PARDAVĖJO kontaktinis asmuo
--	----------------------------------	------------------------------------

	(asmenys)	(asmenys)
Vardas, pavardė	Pagrindinis asmuo, atsakingas už sutarties vykdymą ir ryšiams su Rangovu palaikyti – Remigijus Uzdras	Kontaktinis asmuo, atsakingas už sutarties vykdymą ir ryšiams su Užsakovu palaikyti - Aivaras Šarmaitis
Pašto adresas	Antakalnio g. 25, LT-10312 Vilnius	Žemynos g. 1, Vilnius
El. paštas	remigijus.uzdras@vstt.lt	aivaras@valrima.lt
Telefonas	+370 659 63415	+37068893861
Vardas, pavardė	Asmuo, atsakingas už Sutarties ir jos pakeitimų paskelbimą – Evaldas Stadalius	–
Pašto adresas	Antakalnio g. 25, LT-10312 Vilnius	–
El. paštas	Evaldas.stadalius@vstt.lt	–
Telefonas	8 674 49212	–

14.9. Sutarties priedai:

1 priedas – Techninė specifikacija, 10 lapų.

2 priedas – Pasiūlymas, 9 lapai.

15 . Šalių rekvizitai

Pirkėjas:

**Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba prie
Aplinkos ministerijos**

Įstaigos kodas 188724381

Antakalnio g. 25, 10312 Vilnius

A. s. Nr. LT84 4010 0424 0009 0046

Luminor Bank AS Lietuvos skyrius, Banko kodas
40100

Tel. (8 5) 272 3284

El. p. vstt@vstt.lt

Įstaiga nėra PVM mokėtoja

Pardavėjas:

UAB „Valrima“

Įmonės kodas 302347376

A. Purėno g. 5, LT-40118 Kupiškis

A. s. Nr. LT94 4010 0434 0028 8585

Luminor Bank AS Lietuvos skyrius, Banko kodas
40100

Tel. +37068893861

El. p. info@valrima.lt

PVM mokėtojo kodas LT100004743215

Direktorius

Albertas Stanislovaitis

Direktorius

Mindaugas Domža

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

I. SĄVOKOS, SUTRUMPINIMAI

1.1. **Perkančioji organizacija** – Biudžetinė įstaiga Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba prie Aplinkos ministerijos.

1.2. **Tiekėjas** – ūkio subjektas – fizinis asmuo, privatusis juridinis asmuo, viešasis juridinis asmuo, kitos organizacijos ir jų padaliniai ar tokių asmenų grupė, su kuriuo Perkančioji organizacija sudaro sutartį.

1.3. **Sutartis** – Sutartis sudaroma tarp Perkančiosios organizacijos ir Tiekėjo dėl pirkimo objekto.

1.4. **Prekės/prekė/produktas/gaminys** – Pirkėjas šiuo pirkimu perka darbo drabužių specialistams komplektus: darbo drabužių specialistams vyrišką komplektą, darbo drabužių specialistams moterišką komplektą.

II. PIRKIMO TIKSLAS

2.1. Įsigyti prekes, kurios yra patogios, patvarios, pritaikytos ilgam darbui gamtoje, kurių dizainas, medžiagiškumas, pagaminimo technologijos atitinka šiuolaikinės aprangos tendencijas.

III. PIRKIMO OBJEKTAS

3.1. **Pirkimo objektas** – guminiai batai, antblaudžiai (getrai), marškinėliai.

3.2. **Pirkimo objektas skaidomas į 3-is pirkimo objekto dalis (toliau – p. o. d.), tiekėjas gali pateikti pasiūlymą vienai, kelioms arba visoms pirkimo objekto dalims:**

3.2.1. **1 p. o. d.** – guminiai batai;

3.2.2. **2 p. o. d.** – antblaudžiai (getrai)

3.2.3. **3 p. o. d.** – vyriški marškinėliai trumpomis rankovėmis, moteriški marškinėliai trumpomis rankovėmis;

3.3. Visoms pirkimo objekto dalims tiekėjų pateikti pasiūlymai bus vertinami kainos vertinimo kriterijumi. Prie pasiūlymų turi būti pridėti dokumentai ir etaloniniai prekių pavyzdžiai:

3.3.1. užpildyta prekių atitikties techninės specifikacijos reikalavimams lentelės pagal konkrečią p. o. d. pasiūlymo formą.

3.3.2. dokumentai, įrodantys, kad siūlomos Prekės atitinka Techninėje specifikacijoje nurodytų standartų (ar lygiaverčių) reikalavimus (Techninės specifikacijos V ir VII dalys);

3.3.3. Siūlomų prekių etaloniniai pavyzdžiai, kurie bus grąžinti po sutarties pasirašymo su tiekėjais, laimėjusiais konkursą. Tiekėjams, laimėjusiems konkursą, prekių etaloniniai pavyzdžiai bus grąžinti po prekių perdavimo – priėmimo aktų pasirašymo. Konkursui pateikti pavyzdžiai turi būti sukomplektuoti atskirose dėžėse kiekvienai pirkimo objekto daliai. Ant konkurso dalyvių pateiktų modelių drabužių ir batų pavyzdžių turi būti pritvirtinta etiketė su užrašu „pavyzdys“. Etiketėje turi būti nurodytas pirkimo objekto dalies, kuriai teikiamas pavyzdys, numeris, tiekėjo atsakingo asmens vardas, pavardė ir parašas. Užrašas turi būti patvirtintas įmonės spaudu (jei pagal LR galiojančius teisės aktus privalo jį turėti). Nepateikus kurios nors pavyzdžio sudedamosios dalies, bus laikoma, kad pavyzdys nepateiktas. **Etaloniniai siūlomų prekių pavyzdžiai pateikiami iki pasiūlymų pateikimo**

termino pabaigos adresu Antakalnio g. 25, Vilnius. Pavėluotai pateikti pavyzdžiai bus neatplėšti ir grąžinami tiekėjui ir tokio tiekėjo pasiūlymas nebus priimamas ir vertinamas.

3.3.4. kiti susiję dokumentai ar informacija.

IV. PIRKIMO OBJEKTO DALYS IR KIEKIAI

4.1. Pirkimo objekto dalys:

Pirkimo objekto dalis	Komplekto dalis	Prekės pavadinimas	Perkami prekių kiekiai vnt.
1 dalis	-	guminiai batai	260
2 dalis	-	antblauzdžiai (getrai)	260
3 dalis	3.1	vyriški marškinėliai trumpomis rankovėmis	134
	3.2	moteriški marškinėliai trumpomis rankovėmis	184

V. BENDRI MINIMALŪS REIKALAVIMAI 1-3 PIRKIMO OBJEKTO DALIMS

5.1. BVPŽ kodai:

1. p. o. d.: 18812200-6 Guminiai batai.
2. p. o. d.: 18840000-9 Avalynės dalys.
3. p. o. d.: 18333000-2 Polo marškinėliai.

5.2. Prekės suderinamumas:

5.2.1. Vyriški ir moteriški maršiniai trumpomis rankovėmis turi būti vienspalviai ir spalviškai derėti vienas prie kito, nesudarant aiškiai matomo kontrasto. Gali turėti ir kitų spalvų/atspalvių detalių (pvz. antsiuvai ir pan.), tačiau jie privalo derėti prie pagrindinio audinio spalvos ir nesudaryti aiškiai matomo kontrasto.

5.2.2. Galimi pirkimo objekto dalių atspalviai:

5.2.2.1. Žalia (angl. willow green, pine green, hunter green), ruda (angl. brown, grizzly brown), alyvuogiu (angl. sheded olive, dark olive, warm olive).

5.2.2.2. Galimi ir kiti spalvos atspalviai, tačiau jie turi būti artimi aukščiau nurodytiems atspalviams.

5.3. Prekės audinys, konstrukcija ir kiti technologiniai sprendimai:

5.3.1. Prekės, numatytos 1-3 pirkimo objekto dalyse, turi būti pasiūtos iš medžiagų (audinių), kurių charakteristikos turi būti ne blogesnės už dalių aprašymo lentelėse (VII specifikacijos dalis) joms nurodytus reikalavimus. Tiekėjas medžiagoms (audiniams) turi pateikti Prekių gamintojų ir/ar akredituotų EB laboratorijų bandymų protokolus, patvirtinančius jų atitiktį reikalavimams (konkrečius reikalavimus medžiagoms (audiniams) žiūrėti prie prekių aprašymų). Dokumentai pateikiami pridedant juos prie pateikiamų prekių pavyzdžių.

5.4. Reikalavimai Prekių dydžių nustatymui:

5.4.1. Turi atitikti LST EN 13402 „Drabužių dydžių žymėjimas“ arba lygiaverčio standarto reikalavimus.

5.4.2. Turi atitikti LST ISO 8559 „Drabužių dydžių žymėjimas. 1 dalis. Kūno matavimui skirtos antropometrinės apibrėžtys“ arba lygiaverčio standarto reikalavimus.

5.5. Prekių modeliai:

5.5.1. Perkami šiuolaikiški vyriški ir moteriški modeliai. Modeliai detalčiau aprašyti minimaliuose reikalavimuose kiekvienai darbo drabužių komplekto daliai.

5.6. Audinių, medžiagų techninės charakteristikos:

5.6.1. Prekėms naudojamos medžiagos turi atitikti joms taikomas technines charakteristikas. Turi būti kokybiškos, nedažyti kūno ar kitų daiktų su kuriais bus dėvimos, tvirtos, atsparios dilimui, drėgmei, išgarinančios drėgmę iš vidaus, atsparios ultravioletiniams spinduliams ir tenkinti kitus reikalavimus (nurodytus pirkimo dokumentuose ir kituose teisės aktuose), kurie taikomi atskirų tipų medžiagoms.

5.7. Reikalavimai prekės siuvimo siūlams ir siūlėms:

5.7.1. Prekės technologinis apdirbimas ir siūlių kokybė turi atitikti bendrus atitinkamai prekės rūšiai priskirtus kokybės reikalavimus, siuvimo technologijas ir konstravimo taisykles. Siūlių spalva derinama prie pagrindinio audinio spalvos. Siuvimo siūlų storis, užleidimas siūlėms, dygsnių tankumas turi būti tolygus, užtikrinti siūlės stiprumą. Negali būti nutrūkusių siūlių, nesusiūtų tarpų, sudūrimų, dygsnių praleidimo, paraukimų, iškreivinimo. Sujungiamos medžiagos turi būti nepažeistos. Siūlės nusiūtos lygiai, tvarkingai. Visų siūlių galai turi būti užtvirtinti.

5.8. Techniniai kokybiniai reikalavimai:

5.8.1. Prekės turi būti kokybiškai pasiūtos ir išlygintos, dėvint nevaržyti judesių (patogi), nesudėtingai prižiūrimos. Prekės turi turėti stabilią formą ir po skalbimų bei džiovinimo. Prekių porinės detalės ir jų išdėstymas turi būti simetriški. Gaminio kokybė turi atitikti bendrus tos kategorijos gaminiams keliamus reikalavimus.

5.9. Išvaizdos kokybiniai reikalavimai:

5.9.1. Prekė turi turėti gerą prekinę išvaizdą, būti nepažeista, be defektų, jos porinės detalės ir jų išdėstymas turi būti simetriški. Prekės kokybė turi atitikti bendrus tos kategorijos gaminiams keliamus reikalavimus.

5.10. Reikalavimai furnitūrai:

5.10.1. Visa prekės siuvime panaudota furnitūra (siūlai, tekstilinės ir elastinės juostelės, elastinės virvutės, diržinės ir elastinės juostos, užtrauktukai, kibūs tekstiliniai užsegimai, fiksatoriai, antgaliai, spaudės, akutės ir pan.) turi būti derančios prie prekės spalvos ir patikimai tarnauti dėvėjimo metu (naudojimo metu užtrauktukai neturi neužsisegti, elastinės juostos ir virvutės negali prarasti elastingumo ir pan.). Prie kiekvienos prekės turi būti pridėtas atsarginių sagų / spaudžių komplektas ne mažiau 2 vnt.

5.11. Prekės ženklavimas, reikalavimai vidinėms etiketėms:

5.11.1. Kiekviena prekė turi būti paženklinta ir pažymėta pagal Lietuvos Respublikoje galiojančią tvarką (visi žymėjimai vidinėje prekės dalyje). Gaminio vidinėje etiketėje turi būti nurodytas gamintojas, prekės pavadinimas, dydis, audinio sudėtis, priežiūros ženklų simboliai, pagal LST ISO 3758 arba lygiaverčius standartus.

5.12. Prekės pakavimas:

5.12.1. Pristatant Prekes, Tiekėjas turi užtikrinti, kad kiekviena Prekė būtų atskirai supakuota, nurodytas dydis, atitinkantis matavimo metu nustatytus Prekės dydžius.

5.12.2. Maišai su gaminiiais turi būti supakuoti į kartonines dėžes. Ant dėžės turi būti nurodyta dėžėje esančių gaminių (prekių) pavadinimas, kiekis, kokie dydžiai ir kokiai perkančiosios organizacijos Direkcijai teikiama.

5.13. Atitikimas minimaliems reikalavimams:

5.13.1. Prekės turi turėti „CE“ ženklą, jeigu p. o. d., t. y. teikiamam produktui ES specifikacijos nustatytos ir jose reikalaujama, kad produktas būtų žymimas CE ženklu ar kiti dokumentai, įrodantyskad produktas atitinka visus ES masto reikalavimus;

5.13.2. Prekės pagamintos ne anksčiau kaip prieš 2 (dvejus) metus iki jų pristatymo Pirkėjui ir priėmimo-perdavimo akto pasirašymo dienos (taikoma sutarties vykdymo metu). Tiekėjas turi pateikti šį reikalavimą patvirtinantį dokumentą;

5.13.3. 1-3 p. o. d. garantiniai laikotarpiai negali būti trumpesni nei:

5.13.3.1. Guminiai batai – 2 m.;

5.13.3.2. Antblauzdžiai – 2 m.;

5.13.3.3. Marškinėliai trumpomis rankovėmis – 1 m.,

5.13.4. Tiekėjas pateikdamas pasiūlymą privalo pateikti dokumentus patvirtinančius, kad siūloma prekė atitinka minimalius reikalavimus:

5.13.4.1. Tiekėjas pateikia gamintojo antspaudu (jei privalo jį turėti) ir parašu pasirašytą techninę dokumentaciją: gaminio aprašymą, technines charakteristikas, reikalingus minimaliems perkamos prekės techniniams reikalavimams ir/ar savybėms patvirtinti, ir akredituotos (notifikuotos) įstaigos gaminio bandymų protokolų bei jų papildymų kopijas ir kitus dokumentus, reikalingus minimaliems perkamos prekės techniniams parametrų ir/ar savybėms patvirtinti. Pirkimui teikiamos dokumentų kopijos turi būti su užrašu „Kopija tikra“, tiekėjo (įgalioto atstovo), teikiančio pasiūlymą, parašu (nurodant pasirašiusio asmens vardą ir pavardę) ir tiekėjo įmonės spaudu (jei privalo jį turėti). Dokumentų vertimų į lietuvių kalbą tikslumas turi būti patvirtintas vertimų biuro arba tiekėjo;

5.13.4.2. Jeigu Perkančioji organizacija turi įtarimą dėl Tiekėjo pateiktų dokumentų teisėtumo, Pirkėjas pasilieka teisę reikalauti iš Tiekėjo (jeigu jis nėra gamintojas) pateikti dokumentų originalus;

5.13.5.3. Perkančioji organizacija Prekių techninius parametrus, numatytus šios techninės specifikacijos VII dalyje „Minimalūs reikalavimai“, tikrins pagal tiekėjo pateiktą pavyzdį, išskyrus parametrus, kurių negalima išmatuoti vizualiniu būdu - juos vertins pagal tiekėjo pateiktus gamintojo pasirašytus gaminio aprašymo, techninių charakteristikų dokumentus bei akredituotos (notifikuotos) įstaigos gaminio bandymų protokolų bei jų papildymų kopijas, reikalingus minimaliems perkamų prekių techniniams parametrų ir/ar savybėms patvirtinti;

5.13.6. Tiekėjo pasiūlytos prekės atitiks techninės specifikacijos reikalavimus, jei pateikti jų techninių rodiklių parametrai bus lygūs arba pranašesni už nurodytą reikalavimą ir pateks į nurodytą parametrų intervalą. Tiekėjas gali siūlyti ir atitinkamus lygiaverčius produktus ar procesus, nepriklausomai nuo to, ar šalia yra priedas „arba lygiavertis“.

VI. PREKIŲ DYDŽIŲ LENTELĖS

Moteriškų drabužių dydžių lentelė

6.1 lentelė

Dydis (EU)		S	M	L	XL	XXL	3XL	4XL	
Drabužių dydis (EU)	36	38	40	42	44				
Drabužių dydis raidėmis	S	M	M	L	XL				
Krūtinės apimtis (cm)	86/90	90/94	94/98	98/102	102/108				
Liemens apimtis (cm)	64/68	68/72	72/76	76/80	80/86				
Klubų apimtis (cm)	92/96	96/100	100/104	104/108	108/114				

Vyriškų drabužių dydžių lentelė

6.2.1 lentelė

Drabužių dydis raidėmis	M	L	XL	XXL
United Kingdom (UK)	40	42	44	46
Krūtinės apimtis (cm)	92/95	96/99	102/105	108/112
Liemens apimtis (cm)	88/91	92/95	98/101	104/107

6.2.2 lentelė

Vyr. Dydžiai (EU)	46	48	50	52	54	56
Krūtinės apimtis (cm)	92	96	100	104	108	112
Liemens apimtis (cm)	82	86	90	94	98	102

Avalynės dydžių lentelė

6.3 lentelė

Dydis (EU)	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

VII. MINIMALŪS REIKALAVIMAI

1. – GUMINIAI BATAI

Eil. Nr.	Minimalūs reikalavimai prekėms
	Guminiai batai – vandeniui atsparūs guminiai batai su pamušalu.
1.	Guminiai batai apsaugo kojas nuo vandens, užtikrina kojų komfortą ir išlaiko savo savybes visą eksploatacijos laiką, bet kokiais sąlygomis rudens, žiemos ir pavasario laikotarpiu, t.y. išlaiko šilumą apsaugo nuo vandens.
2.	Guminių batų konstrukcija turi atitikti bendrus avalynės kokybės reikalavimus ir šioje lentelėje nurodytus reikalavimus.
3.	Batviršis kokybiškos PVC ar lygiavertės gumos.
4.	Guminio bato išorinės gumos storis: ≥ 1 mm;
5.	Guminių batų aukštis nuo pado apačios iki bato aulo viršaus, žemiausioje vietoje nuo 39 iki 43 cm. (43 d. dydis)
6.	Patogus ir patikimas guminių batų užsegimas ir reguliavimas:
6.1.	Batai užsegami kokybišku užtrauktuku. Batų užsegimas turi užtikrinti vandens ne laidumą ir būti neišlinkęs ar neišsikišęs į bato vidų, kad netriktų kojos ir užtikrintų patogų ir ilgaamžį dėvėjimą.
6.1.1.	Užtrauktuko ilgis: 25 cm (± 2 cm).
6.2.	Batas gali turėti papildomai suveržiamą – užfiksuojamą bato šone esantį dirželį ar lygiavertį užsegimą kuris taip pat leistų reguliuoti bato aulo apimtį ir leistų jį praplėsti iki 10 cm.
7.	Kulne suformuota noselė patogiam bato nusimovimui.

8.	Bato noselė ir užkulnis papildomai sutvirtinti.
9.	Avalynės pamušalas – turi dengti visą guminio bato vidinę dalį, neišimamas, pamušalas neopreninės medžiagos, puikiai užtikrina šilumos laikymo savybes, kurios techniniai parametrai nurodyti žemiau arba pamušalas yra lygiavertis ar geresnis savo savybėmis:
9.1.	Storis: ne mažiau kaip 4 mm ($\pm 0,5$ mm);
9.2.	Suteikia šilumą, guminiai batai su pamušalu leidžia juos komfortabiliu nešioti iki -20°C lauko temperatūroje.
10.	Padas: iš gumos arba gumos mišinio, tamsios/neryškios spalvos, tvirtas, lankstus, atsparus, nelaidus vandeniui, puikiai sukimba su bet koku paviršiumi, komfortiškas dėvėjimui, savaime išsivalantis.
11.	Guminio bato svoris ne daugiau 1250 g. (43 d. dydis)
12.	Avalynės technologinis apdirbimas kokybė turi atitikti bendrus atitinkamai gaminio rūšiai priskirtus kokybės reikalavimus, siuvimo technologijas ir konstravimo taisykles. Siūlų spalva dera prie pagrindinio audinio spalvos. Susiuvimo siūlai poliesteriniai, atsparūs vandeniui arba lygiavertės kokybės. Siuvimo siūlų storis, dygsnių tankumas turi būti tolygus, užtikrinantis siūlės stiprumą. Nėra nutrūkusių siūlų, nesusiūtų tarpų, sudūrimų, dygsnių praleidimo, paraukimų, iškreivavimo. Sujungiamos medžiagos nepažeistos. Siūlės nusiūtos lygiai, tvarkingai, nėra ir kitų defektų.
13.	Modelis tinkantis tiek vyrams tiek moterims (unisex modelis).

2. ANTBLAUZDŽIAI (GETRAI)

Eil. Nr.	Minimalūs reikalavimai prekėms
	Antblauzdžiai – vandeniui atsparūs antblauzdžiai
1.	Spalva atitinka bazinės spalvas, kaip tai numatyta reikalavimuose.
2.	Antblauzdžiai apsaugo blauzdas nuo drėgmės, užtikrina drėgmės nepatekimą į bato vidų, išlaiko savo savybes visą eksploatacijos laiką, bet kokiais sąlygomis rudens, žiemos ir pavasario laikotarpiu t.y. apsaugo nuo vandens ar sniego patekimo į batus ar kelių permirkimo.
3.	Medžiagos sudėtis ir pagaminimo technologijos užtikrina savybes:
3.1.	Viršutinė/išorinė medžiaga – 100% poliesteris, tvirta, itin patvari trinčiai bei pažeidimams, pvz.: ripstopas, arba lygiavertė ar geresnių dėvėjimo savybių;
3.2.	Viršutinis medžiagos padengimas: suteikia tvirtumo, užtikrina apsaugą nuo vandens ir purvo;
3.3.	Viršutinės medžiagos techniniai parametrai užtikrinantys jos kokybę:
3.3.1	Svoris: $290 \text{ g/m}^2 (\pm 10 \%)$.
4.	Pamušalas – 100 % poliesteris, turi dengti visą antblauzdžio vidinę dalį, pamušalas membraninės medžiagos, puikiai užtikrina šilumos sulaikymo ir drėgmės išgarinimo savybes, leidžia kvėpuoti, bet tuo pačiu metu apsaugo nuo vandens patekimo į vidų arba lygiavertis arba geresnių dėvėjimo savybių.
5.	Užsegamas per visą antblauzdžių ilgį užtrauktuku. Užsegimas atsparus vandeniui.
6.	Užtrauktukas paslėptas/uždengtas atskira audinio juosta, kuri susisega spaudėmis per visą ilgį arba kitu užsegimu per visą ilgį, kuris užtikrina tvirtą papildomos audinio juostos prikibimą per visą ilgį ir apsaugo nuo atsiseimo vaikstant arba jeigu užtrauktukas nedengiamas medžiaga, jis yra vėjo neprapučiamas ir nelaidus vandeniui.
7.	Apačioje iš šonų pritvirtinamas reguliuojamas užveržimo dirželis.
8.	Antblauzdžiai gerai priglunda prie kojų. Apgludinimą užtikrina tampri guma ar kitas lygiavertis būdas. Antblauzdžių apačia elastinga, tampri, gerai ir tvirtai apgaubia kojas.
9.	Antblauzdžių apačioje centrinėje dalyje yra papildomas kabliukas, antblauzdžių pritvirtinimui prie avalynės.

10.	Spaudžių pagaminimo technologija užtikrina, kad spaudės užsisegs visą gaminio dėvėjimo laikotarpį.
11.	Užtrauktukų pagaminimo technologija užtikrina, kad užtrauktukas užsisegs visą gaminio dėvėjimo laikotarpį.
12.	Visa antbluzdžių siuvime panaudota furnitūra (tekstilinės ir elastinės juostelės, elastinės virvutės, diržinės ir elastinės juostos, užtrauktukai, kibūs tekstiliniai užsegimai, fiksatoriai, antgaliai, apaugės, akutės ir pan.) turi būti derančios prie gaminių spalvos.

3.1 VYRIŠKI MARŠKINĖLIAI TRUMPOMIS RANKOVĖMIS

Eil. Nr.	Minimalūs reikalavimai prekėms
	Vyriški marškinėliai trumpomis rankovėmis (polo)
1.	Medžiagos sudėtis ir pagaminimo technologijos užtikrina polo marškinėlių savybes: minkšti, gerai išgarinamas prakaitas, greitai džiūstantys, tvirti, dėvint ir skalbiant nepraranda formos, neišblunka, nesipumpuruoja:
1.1.	Medžiagos sudėtis: 60 % ($\pm 10\%$) medvilnė, 40 % ($\pm 10\%$) poliesteris.
1.2.	Medžiagos tankis: $200 \text{ g/m}^2 (\pm 10 \text{ g/m}^2)$;
2.	Marškinėliai pasiūti iš vienodo audinio (negali būti skirtingų spalvos detalių). Marškinėliai vienspalviai. Spalva pasirenkama iš bazinių spalvų atspalvių.
3.	Liemenuoto silueto su siūlėmis šonuose, trumpos statytos rankovės, modernaus pasiuvimo.
4.	Tas pas marškinėlių modelis gaminamas ir vyrams ir moterims (moterims labiau įliemenuotas).
5.	Priekyje prakarpa, užsegama 3 sagomis.
6.	Tokios pačios spalvos kaip audinys juostelė vidinėje pusėje kaklo srityje, kuri palaiko apykaklės ir marškinėlių formą.
7.	Apykaklė ir rankovių galai briaunuoti, todėl gerai priglunda, neveržia ir nesusiglamžo.
8.	Permatomos juostelės pečių srityje, kurios palaiko marškinėlių formą.
9.	Be kišenių ir prakarų šonuose.
10.	Sagos keturių skylių, tos pačios kaip audinys ar labai artimos jai spalvos.
11.	Technologinis apdirbimas ir siūlių kokybė atitinka bendrus atitinkamai gaminio rūšiai priskirtus kokybės reikalavimus, siuvimo technologijas ir konstravimo taisykles. Siūlų spalva dera prie pagrindinio audinio spalvos. Siūlai neblunkantys. Siuvimo siūlų storis, dygsnių tankumas tolygus, užtikrinantis siūlės stiprumą. Siūlės tvirtos. Nėra nutrukusių siūlų, nesusiūtų tarpų, sudūrimų, dygsnių praleidimo, paraukimų, iškreivavimo. Sujungiamos medžiagos nepažeistos. Siūlės nusiūtos lygiai, tvarkingai.
12.	Visa maršinių siuvimo panaudota furnitūra (sagos, tekstilės ir elastinės juostelės, elastinės virvutės, diržinės ir elastinės juostos ir pan.) turi būti derančios prie gaminių spalvos.
	Sagų pagaminimo technologija užtikrina, kad sagos išliks tokios pačios formos, nesutrupės neišsilydys visą dėvėjimo laikotarpį.
13.	Vyriškas pasiuvimo modelis.
14.	Pagaminta ne anksčiau kaip prieš 2 (dvejus) metus iki jos pristatymo Pirkėjui ir priėmimo – perdavimo akto pasirašymo dienos (taikoma sutarties vykdymo metu). Tiekėjas turi pateikti šį reikalavimą patvirtinantį dokumentą.

3.2 MOTERIŠKI MARŠKINĖLIAI TRUMPOMIS RANKOVĖMIS

Eil. Nr.	Minimalūs reikalavimai prekėms
	Moteriški marškinėliai trumpomis rankovėmis (polo)
1.	Medžiagos sudėtis ir pagaminimo technologijos užtikrina polo marškinėlių savybes: minkšti, gerai išgarinamas prakaitas, greitai džiustantys, tvirti, dėvint ir skalbiant nepraranda formos, neišblunka, nesipumpuruoja:
1.1.	Medžiagos sudėtis: 60 % ($\pm 10\%$) medvilnė, 40 % ($\pm 10\%$) poliesteris.
1.2.	Medžiagos tankis: $200 \text{ g/m}^2 (\pm 10 \text{ g/m}^2)$;
2.	Marškinėliai pasiūti iš vienodo audinio (negali būti skirtingų spalvos detalių). Marškinėliai vienspalviai. Spalva pasirenkama iš bazinių spalvų atspalvių.
3.	Liemenuoto silueto su siūlėmis šonuose, trumpos statytos rankovės, modernaus pasiuvimo.
4.	Tas pas marškinėlių modelis gaminamas ir vyrams ir moterims (moterims labiau įliemenuotas).
5.	Priekyje prakarpa, užsegama 5 sagomis.
6.	Tokios pačios spalvos kaip audinys juostelė vidinėje pusėje kaklo srityje, kuri palaiko apykaklės ir marškinėlių formą.
7.	Apykaklė ir rankovių galai briaunuoti, todėl gerai priglunda, neveržia ir nesusiglamžo.
8.	Permatomos juostelės pečių srityje, kurios palaiko marškinėlių formą.
9.	Be kišenių ir prakarpų šonuose.
10.	Sagos keturių skylių, derančios prie marškinėlių.
11.	Technologinis apdirbimas ir siūlių kokybė atitinka bendrus atitinkamai gaminio rūšiai priskirtus kokybės reikalavimus, siuvimo technologijas ir konstravimo taisykles. Siūlų spalva dera prie pagrindinio audinio spalvos. Siūlai neblunkantys. Siuvimo siūlų storis, dygsnių tankumas tolygus, užtikrinantis siūlės stiprumą. Siūlės tvirtos. Nėra nutrukusių siūlų, nesusiūtų tarpų, sudūrimų, dygsnių praleidimo, paraukimų, iškreivinimo. Sujungiamos medžiagos nepažeistos. Siūlės nusiūtos lygiai, tvarkingai.
12.	Visa maršinių siuvimo panaudota furnitūra (sagos, tekstilės ir elastinės juostelės, elastinės virvutės, diržinės ir elastinės juostos ir pan.) turi būti derančios prie gaminių spalvos. Sagų pagaminimo technologija užtikrina, kad sagos išliks tokios pačios formos, nesutrupės neišsilydys visą dėvėjimo laikotarpį.
13.	Moteriškas pasiuvimo modelis (įliemenuotas).
14.	Pagaminta ne anksčiau kaip prieš 2 (dvejus) metus iki jos pristatymo Pirkėjui ir priėmimo – perdavimo akto pasirašymo dienos (taikoma sutarties vykdymo metu). Tiekėjas turi pateikti šį reikalavimą patvirtinantį dokumentą.

VIII. PAVYZDŽIŲ TVIRTINIMAS, GAMINIMO TERMINAI

8.1. Tiekėjas – 1-3 p. o. d. laimėtojas turi ne vėliau kaip per 1 mėnesį nuo sutarties įsigaliojimo dienos išmatuoti ar elektroniniu būdu surinkti Pirkėjo darbuotojų dydžių suvestinę, naudojantis X skyriuje nurodytais kontaktais. Matavimo tikslas – Prekių, kurių ženklinate nurodomas konkretus dydis, pritaikymas konkrečiam darbuotojui, tai yra užfiksavimas, koks konkretus Tiekėjo tiekiamos Prekės dydis tinka konkrečiam darbuotojui. Išmatavus darbuotojus Tiekėjas informaciją (MS Exel lentelės forma) apie tai, kokio dydžio Prekės konkrečiam darbuotojui tinka, pateikia elektroniniu paštu Pirkėjo atsakingam darbuotojui. Vadovaudamasis Tiekėjo pateikta

informacija apie tinkančius dydžius Pirkėjas per 15 darbo dienų patvirtina užsakymą (toliau – Užsakymas) ir pateikia Tiekėjui.

8.2. Užsakyme Pirkėjas tiksliai nurodo kiekius ir tipus Prekių, darbuotojų, kuriems skiriamos Prekės, sąrašą, ir kitą su Užsakyму susijusią informaciją.

8.3. Prekės turi būti pagamintos/pasiūtos ir perduotos Pirkėjui 9.1. punkte nurodytu adresu ir suderintu laiku ne vėliau kaip per šiame punkte pateiktoje lentelėje nurodytais Prekių pristatymo terminais nuo sutarties įsigaliojimo dienos. Sugadintos/defektuotos keičiamos Prekės pristatomos ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo grąžinimo dienos. Prekių užsakymai pateikiami elektroniniu paštu.

Prekių pristatymo terminai:

Pirkimo objekto dalis	Komplekto dalis	Prekės pavadinimas	Pristatymo terminas mėnesiais, nuo sutarties įsigaliojimo dienos.
1 dalis	-	guminiai batai	Iki 2023 m. gegužės 2 d.
2 dalis	-	antblauzdžiai (getrai)	Iki 2023 m. gegužės 2 d.
3 dalis	3.1	vyriški marškinėliai trumpomis rankovėmis	Iki 2023 m. gegužės 2 d.
	3.2	moteriški marškinėliai trumpomis rankovėmis	Iki 2023 m. gegužės 2 d.

IX. PREKIŲ PRIĖMIMAS

9.1. Prekių pristatymo kiekiai ir vieta nurodoma X skyriuje – Darbo drabužių specialistams komplektų kiekiai Direkcijoms ir kontaktų sąrašas.

9.2. Prekės priimamos pagal iki pasiūlymų pateikimo termino dienos pateiktą etaloninį pavyzdį (kartu su pateikta dokumentacija).

9.3. Prekės turi būti pateiktos per VIII dalyje numatytus terminus, pasirašant priėmimo-perdavimo aktą.

9.4. Perduotų prekių pagal X skyriuje nurodytą informaciją pasirašyti priėmimo-perdavimo aktai pristatomi Valstybinei saugomų teritorijų tarnybai prie Aplinkos ministerijos, adresu: Antakalnio g. 25, 10312 Vilnius. Kontaktiniai asmenys: Biologinės įvairovės skyriaus vyr. specialistas Remigijus Uzdras (el. p.: remigijus.uzdras@vstt.lt; tel. Nr.: +37065963145); Biologinės įvairovės skyriaus vyr. specialistė Aušra Kamarauskaitė (el. p.: ausra.kamaraustaite@vstt.lt, tel. Nr.: +37065947298); Biologinės įvairovės skyriaus vyr. specialistė Dagmara Žebrauskienė (el. p.: dagmara.zebrauskiene@vstt.lt, tel. Nr.: +37065963294), Inga Banytė (el. p.: inga.banyte@vstt.lt, tel. Nr. +37069887883).

9.5. Prekės gali būti pristatomos dalimis.

9.6. Pirkėjas gali atlikti prekių ekspertizes.

X. Darbo drabužių specialistams komplektų kiekiai direkcijoms ir kontaktų sąrašas

Eil. Nr.	Padalinio pavadinimas	Drabužių specialistams, komplektų kiekis (vnt.)		Drabužių specialistams dirbantiems su viešiniu, komplektų be guminių batų ir antblauzdžių (getrų) kiekis (vnt.)		Kontaktai		
						El. paštas	Telefono numeris	Adresas
		Mot.	Vyr.	Mot.	Vyr.			
1	Aukštaitijos STD	26	19	10	0	aukstaitija@saugoma.lt	838150738	J. Biliūno g. 55, LT-29110 Anykščiai
2	Aukštaitijos NP ir Labanoro RPD	8	8	3	2	direkcija@aparkai.lt	838653135	Lūšių g. 16, LT-30202, Palūšė, Ignalinos r.
3	Dzūkijos NP ir Čepkelių VGR direkcija	7	14	2	0	direkcija@dzukijosparkas.lt	831044641	Vilniaus g. 3, Merkinė LT-65334 Varėnos r.
4	Dzūkijos – Suvalkijos STD	21	26	10	0	dzukija.suvalkija@saugoma.lt	831549540	Kampelių g. 10, Aleknonių k., Alytaus r
5	Žemaitijos NPD	8	5	7	0	info@zemaitijosnp.lt	844849231	Didžioji g. 10, Plateliai, LT-90420 Plungės r.
6	Kuršių nerijos NPD	12	4	3	0	knnp@nerija.lt	846951224	Naglių g. 8, LT-93123 Neringa
7	Žemaitijos STD	17	26	13	1	zemaitija@saugoma.lt	844447415	Dumbrių g. 3, Ožtakių k., LT-88324 Telšių r.
8	Mažosios Lietuvos STD	11	15	4	0	mlietuva@saugoma.lt	844175050	Kuršmarių g. 13, Rusnė, Šilutės r.
9	VSTT	19	14	3	0	remigijus.uzdras@vstt.lt	865963415	Antakalnio g. 25, 10312 Vilnius
	Viso:	129	131	55	3			
	Iš viso:	260		58				
	Bendras:	318						

DARBO DRABUŽIAI
2 PIRKIMO OBJEKTO DALIS – ANTBLAUZDŽIAI (GETRAI)

Valstybinei saugomų teritorijų tarnybai prie Aplinkos
 ministerijos

Teikiama CVP IS priemonėmis

2022-11-16

(Data, Nr.)

Kupiškis

(Vieta)

1 lentelė. Tiekėjo rekvizitai:

Tiekėjo pavadinimas ir kodas	UAB „Valrima“, 302347376
Tiekėjo adresas	A. Purėno g. 5, LT-40118 Kupiškis
PVM mokėtojo kodas	LT100004743215
Bankas ir sąskaitos numeris	Bankas: Luminor Bank AS, Banko kodas: 40100, Sąskaitos nr.: LT944010043400288585
Telefono Nr., internetinis puslapis, el. paštas	+37068893861, www.e-medziokle.lt , info@valrima.lt
Asmens, pateikusių pasiūlymą CVP IS priemonėmis, vardas, pavardė, pareigos ¹	Pardavimų vadovas Aivaras Šarmaitis

2 lentelė. Su pasiūlymu pateikiami dokumentai:

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Ar dokumente yra konfidenciali* informacija	Jeigu taip, koku pagrindu atitinkamas dokumentas yra konfidencialus?	Lapų skaičius
1.	Ši pasiūlymo forma	Ne		5
2.	Buckthorn antblauzdžių aprašymas	Ne		1
3.	Buckthorn gaiters Description	Ne		1
4.	Gaiters sheet	Ne		1
5.	Ilgaliojimas	Ne		1

* Informacija, nurodyta VPĮ 20 straipsnio 2 dalies 1, 2, 3, 4 punktuose negali būti nurodoma ir nebus laikoma konfidencialia. Tiekėjas gali nurodyti, kuri informacijos dalis pasiūlyme yra konfidenciali. Tiekėjo su pasiūlymu teikiamų dokumentų informacijos konfidencialumas gali būti nustatomas tik pagrįstais atvejais. Jeigu kils abejonių dėl tiekėjo pasiūlyme nurodytos informacijos konfidencialumo, Komisija prašys tiekėją per nurodytą terminą, kuris negali būti trumpesnis kaip 5 darbo dienos, pagrįsti jos konfidencialumą. Jei tokia informacija pasiūlyme nebus nurodyta, Komisija laikys, kad bet kuri pasiūlyme pateikta informacija nėra konfidenciali, išskyrus informaciją, kurią atskleidus būtų pažeisti Tiekėjo įsipareigojimai pagal su trečiaisiais asmenimis sudarytas sutartis.

3 lentelė. Informacija apie remiamąsias kitų subjektų pajėgumas. Vykdamas pirkimo sutartį bus pasitelkiami šie ūkio subjektai (Dėl kiekvieno iš ūkio subjektų, kurių pajėgumais remiamasi, tiekėjas turi pateikti atskirą, tų ūkio subjektų tinkamai užpildytą ir pasirašytą EBVPD formą su informacija, kurios reikalaujama).

Eil. Nr.	Ūkio subjekto (-ų), kvazisubtiekėjo ² , trečiojo asmens ³ , kurių pajėgumais remiamasi, pavadinimas (-ai)	Ūkio subjektas pasitelkiamas, siekiant atitikti kvalifikacijos reikalavimą (Tiekėjas nurodo reikalavimo Nr. pagal SS)	Pirkimo sutarties dalis, kuriai vykdyti pasitelkiamas ūkio subjektas, EUR arba proc.	Koks pateikiamas įrodymas dėl išteklių prieinamumo ⁴
1.				
2.				

4 Lentelė. Informacija apie subtiekejus (jeigu žinoma):

¹ Jeigu pasiūlymą pasirašo ne tiekėjo vadovas, pasiūlyme pateikiama įgaliojimo skaitmeninė kopija.

² Taikoma, jei kvalifikacijai įrodyti tiekėjas pasitelkia kvazisubtiekejus, kurie pasiūlymo pateikimo metu nėra tiekėjo darbuotojai, tačiau jie bus įdarbinti laimėjimo ir Sutarties sudarymo atveju.

³ Taikoma, jeigu kvalifikacijai atitikti tiekėjas naudosis Tiekėjo kvalifikacijos reikalavimų nustatymo metodikos 8.3 punkte nurodytų trečiųjų asmenų, kurie tiesiogiai aktyviai, savo veiksmais neprisidės prie pirkimo vykdytojo poreikio įsigyti pirkimo objektą tenkinimo, priemonėmis.

⁴ Tiekėjas turi pateikti įrodymą (nurodytą BS 7.2 punkte), kuriame nurodoma, kuo ir kokia dalimi bus remiamasi kitų ūkio subjektų pajėgumais ir patvirtinantį, kad tiekėjas jų pajėgumais, priemonėmis galės naudotis visą sutarties vykdymo laikotarpį.

Eil. Nr.	Subtiekėjo (-ų) ⁵ , kurio (-ių) pajėgumais tiekėjas nesiremia, pavadinimas (-ai), kontaktiniai duomenys ir jų atstovai ⁶	Nurodoma, kokius sutartinius įsipareigojimus vykdys	Apimtis EUR arba proc.
1.			
2.			

5 lentelė. Informacija apie Tiekėjo / Tiekėjų grupės nario/ių ar Ūkio subjekto, kurio pajėgumais remiamasi (*jeigu jis pasitelkiamas*) ar Subtiekėjo (-ų), kurio (-ių) pajėgumais tiekėjas nesiremia, (*jeigu taikomas reikalavimas dėl pašalinimo pagrindų nebuvimo*) juridinio asmens, kitos organizacijos ar jos padalinio asmenis:

PRIVALOMA PAŽYMĖTI IR NURODYTI VISUS JURIDINĮ ASMENĮ SUDARANČIUS ORGANUS/ASMENIS		
☒	Vadovas	<i>Direktorius Mindaugas Domža</i>
☐	Valdyba	<i>nėra</i>
☐	Stebėtojų taryba ar kitas priežiūros organas	<i>nėra</i>
☐	Kitas valdymo organas	<i>nėra</i>
☐	Kitas fizinis ar juridinis asmuo, turintis teisę atstovauti tiekėjui ar jį kontroliuoti, jo vardu, priimti sprendimą, sudaryti sandorį	<i>nėra</i>
☒	Asmuo (asmenys) ar kitas asmuo, turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo finansinės apskaitos dokumentus	<i>Buhalterė Lina Bliekaitė</i>

6 lentelė. Tiekėjo techninis pasiūlymas:

Bendrieji reikalavimai Prekei		
Eil. Nr.	Reikalavimo apibūdinimas ir reikšmė	Konkretūs tiekėjo siūlomų Prekių parametrai, pagrindžiantys atitikimą
1.	Galimi atspalviai:	
1.1.	Žalia (angl. willow green, pine green, hunter green), ruda (angl. brown, grizzly brown), alyvuogiu (angl. sheded olive, dark olive, warm olive).	Žalia (angl. willow green, pine green, hunter green), ruda (angl. brown, grizzly brown), alyvuogiu (angl. sheded olive, dark olive, warm olive).
1.2.	Galimi ir kiti žalios ir rudos spalvos atspalviai, tačiau jie turi būti artimi aukščiau nurodytam atspalviui.	Galimi ir kiti žalios ir rudos spalvos atspalviai, tačiau jie yra artimi aukščiau nurodytam atspalviui.
2.	Prekėms naudojamos medžiagos turi atitikti joms taikomas technines charakteristikas. Turi būti kokybiškos, nedažyti kūno ar kitų prekių su kuriais bus dėvimos, tvirtos, atsparios dilimui, drėgmei, išgarinančios drėgmę iš vidaus, atsparios ultravioletiniams spinduliams ir tenkinti kitus reikalavimus (nurodytus pirkimo dokumentuose ir kituose teisės aktuose), kurie taikomi atskirų tipų medžiagoms.	Prekėms naudojamos medžiagos atitinka joms taikomas technines charakteristikas. Yra kokybiškos, nedažo kūno ar kitų prekių su kuriais bus dėvimos, tvirtos, atsparios dilimui, drėgmei, išgarinančios drėgmę iš vidaus, atsparios ultravioletiniams spinduliams ir tenkina kitus reikalavimus (nurodytus pirkimo dokumentuose ir kituose teisės aktuose), kurie taikomi atskirų tipų medžiagoms.
3.	Prekės technologinis apdirbimas ir siūlių kokybė turi atitikti bendrus atitinkamai prekės rūšiai priskirtus kokybės reikalavimus, siuvimo technologijas ir konstravimo taisykles. Siūlų spalva derinama prie pagrindinio audinio spalvos. Siuvimo siūlų storis, užleidimas siūlėms, dygsnių tankumas turi būti tolygus, užtikrinti	Prekės technologinis apdirbimas ir siūlių kokybė atitinka bendrus atitinkamai prekės rūšiai priskirtus kokybės reikalavimus, siuvimo technologijas ir konstravimo taisykles. Siūlų spalva derinama prie pagrindinio audinio spalvos. Siuvimo siūlų storis, užleidimas siūlėms, dygsnių tankumas yra tolygus,

⁵ Subtiekėjo pasitelkimas nekeičia tiekėjo atsakomybės dėl numatomos sudaryti Sutarties įvykdymo, todėl bet koku atveju tiekėjas pilnai prisiima atsakomybę už subtiekėjų veiklą vykdančią sutartį

	siūlės stiprumą. Negali būti nutrūkusių siūlų, nesusiūtų tarpų, sudūrimų, dygsnių praleidimo, paraukimų, iškreivinimo. Sujungiamos medžiagos turi būti nepažeistos. Siūlės nusiūtos lygiai, tvarkingai. Visų siūlių galai turi būti užtvirtinti.	užtikrina siūlės stiprumą. Nėra nutrūkusių siūlų, nesusiūtų tarpų, sudūrimų, dygsnių praleidimo, paraukimų, iškreivinimo. Sujungiamos medžiagos yra nepažeistos. Siūlės nusiūtos lygiai, tvarkingai. Visų siūlių galai yra užtvirtinti.
4.	Prekės turi būti kokybiškai pasiūtos ir išlygintos, dėvint nevaržyti judesių (patogi), nesudėtingai prižiūrimos. Prekės turi turėti stabilią formą ir po skalbimų bei džiovinimo. Prekių porinės detalės ir jų išdėstymas turi būti simetriški. Gaminio kokybė turi atitikti bendrus tos kategorijos gaminiams keliamus reikalavimus.	Prekės yra kokybiškai pasiūtos ir išlygintos, dėvint nevaržo judesių (patogi), nesudėtingai prižiūrimos. Prekės turi stabilią formą ir po skalbimų bei džiovinimo. Prekių porinės detalės ir jų išdėstymas yra simetriški. Gaminio kokybė atitinka bendrus tos kategorijos gaminiams keliamus reikalavimus.
5.	Prekę turi turėti gerą prekinę išvaizdą, būti nepažeista, be defektų, jos porinės detalės ir jų išdėstymas turi būti simetriški. Prekės kokybė turi atitikti bendrus tos kategorijos gaminiams keliamus reikalavimus.	Prekę turi gerą prekinę išvaizdą, yra nepažeista, be defektų, jos porinės detalės ir jų išdėstymas yra simetriški. Prekės kokybė atitinka bendrus tos kategorijos gaminiams keliamus reikalavimus.
6.	Visa prekės siuvime panaudota furnitūra (siūlai, tekstilinės ir elastinės juostelės, elastinės virvutės, diržinės ir elastinės juostos, užtrauktukai, kibūs tekstiliniai užsegimai, fiksatoriai, antgaliai, spaudės, akutės ir pan.) turi būti derančios prie prekės spalvos ir patikimai tarnauti dėvėjimo metu (naudojimo metu užtrauktukai neturi neužsisegti, elastinės juostos ir virvutės negali prarasti elastingumo ir pan.). Prie kiekvienos prekės turi būti pridėtas atsarginių sagų / spaudžių komplektas ne mažiau 2 vnt.	Visa prekės siuvime panaudota furnitūra (siūlai, tekstilinės ir elastinės juostelės, elastinės virvutės, diržinės ir elastinės juostos, užtrauktukai, kibūs tekstiliniai užsegimai, fiksatoriai, antgaliai, spaudės, akutės ir pan.) yra derančios prie prekės spalvos ir patikimai tarnauja dėvėjimo metu (naudojimo metu užtrauktukai užsisega, elastinės juostos ir virvutės nepraranda elastingumo ir pan.). Prie kiekvienos prekės yra pridėtas atsarginių sagų / spaudžių komplektas ne mažiau 2 vnt.
7.	Kiekviena prekė turi būti paženklinta ir pažymėta pagal Lietuvos Respublikoje galiojančią tvarką (visi žymėjimai vidinėje prekės dalyje). Gaminio vidinėje etiketėje turi būti nurodytas gamintojas, prekės pavadinimas, dydis, audinio sudėtis, priežiūros ženklų simboliai, pagal LST ISO 3758 arba lygiaverčius standartus.	Kiekviena prekė yra paženklinta ir pažymėta pagal Lietuvos Respublikoje galiojančią tvarką (visi žymėjimai vidinėje prekės dalyje). Gaminio vidinėje etiketėje yra nurodytas gamintojas, prekės pavadinimas, dydis, audinio sudėtis, priežiūros ženklų simboliai, pagal LST ISO 3758 arba lygiaverčius standartus.
8.	Prekės turi turėti „CE“ ženklą, jeigu p. o. d., t. y. teikiamam produktui ES specifikacijos nustatytos ir jose reikalaujama, kad produktas būtų žymimas CE ženklu ar kiti dokumentai, kad produktas atitinka visus ES masto reikalavimus.	Prekės turi turėti „CE“ ženklą, jeigu p. o. d., t. y. teikiamam produktui ES specifikacijos nustatytos ir jose reikalaujama, kad produktas būtų žymimas CE ženklu ar kiti dokumentai, kad produktas atitinka visus ES masto reikalavimus
9.	Prekės pagamintos ne anksčiau kaip prieš 2 (dvejus) metus iki jų pristatymo Pirkėjui ir priėmimo-perdavimo akto pasirašymo dienos (taikoma sutarties vykdymo metu). Tiekėjas turi pateikti šį reikalavimą patvirtinantį dokumentą.	Prekės pagamintos ne anksčiau kaip prieš 2 (dvejus) metus iki jų pristatymo Pirkėjui ir priėmimo-perdavimo akto pasirašymo dienos (taikoma sutarties vykdymo metu). Tiekėjas pateiks šį reikalavimą patvirtinantį dokumentą.
10.	Garantinis laikotarpis negali būti trumpesnis nei 2 m.	Garantinis laikotarpis 2 m.

Antblauzdžiai (getrai) – vandeniui atsparūs antblauzdžiai		
Eil. Nr.	Reikalavimo apibūdinimas ir reikšmė	Konkretūs tiekėjo siūlomų Prekių parametrai, pagrindžiantys atitikimą
1.	Antblauzdžių pavadinimas modelis.	Seeland Buckthorn
2.	Spalva atitinka bazinės spalvas, kaip tai numatyta reikalavimuose.	Spalva atitinka bazinės spalvas, kaip tai numatyta reikalavimuose. Spalva - alyvuogiu (angl. sheded olive).
3.	Antblauzdžiai apsaugo blauzdas nuo drėgmės, užtikrina drėgmės nepatekimą į bato vidų, išlaiko savo savybes visą eksploatacijos laiką, bet kokiomis sąlygomis rudens, žiemos ir pavasario laikotarpiu t.y. apsaugo nuo vandens ar sniego patekimo į batus ar kelių permirkimo.	Antblauzdžiai apsaugo blauzdas nuo drėgmės, užtikrina drėgmės nepatekimą į bato vidų, išlaiko savo savybes visą eksploatacijos laiką, bet kokiomis sąlygomis rudens, žiemos ir pavasario laikotarpiu t.y. apsaugo nuo vandens ar sniego patekimo į batus ar kelių permirkimo.
4.	Medžiagos sudėtis ir pagaminimo technologijos užtikrina savybes:	Medžiagos sudėtis ir pagaminimo technologijos užtikrina savybes:
4.1.	Viršutinė/išorinė medžiaga – 100%poliesteris, tvirta, itin patvari trinčiai bei pažeidimams, pvz.: ripstopas, arba lygiavertė ar geresnių dėvėjimo savybių;	Viršutinė/išorinė medžiaga – 100% poliesteris, tvirta, itin patvari trinčiai bei pažeidimams Ripstopas;
4.2.	Viršutinis medžiagos padengimas: suteikia tvirtumo, užtikrina apsaugą nuo vandens ir purvo;	Viršutinis medžiagos padengimas: suteikia tvirtumo, užtikrina apsaugą nuo vandens ir purvo – poliuretano padengimas.
4.3.	Viršutinės medžiagos techniniai parametrai užtikrinantys jos kokybę:	Viršutinės medžiagos techniniai parametrai užtikrinantys jos kokybę:
4.3.1	Svoris: 290 g/m ² (± 10 %).	Svoris: 266 g/m ² .
5.	Pamušalas – 100 % poliesteris, turi dengti visą antblauzdžio vidinę dalį, pamušalas membraninės medžiagos, puikiai užtikrina šilumos sulaikymo ir drėgmės išgarinimo savybes, leidžia kvėpuoti, bet tuo pačiu metu apsaugo nuo vandens patekimo į vidų arba lygiavertis arba geresnių dėvėjimo savybių.	Pamušalas – 100 % poliesteris, dengia visą antblauzdžio vidinę dalį, pamušalas membraninės medžiagos, puikiai užtikrina šilumos sulaikymo ir drėgmės išgarinimo savybes, leidžia kvėpuoti, bet tuo pačiu metu apsaugo nuo vandens patekimo į vidų.
6.	Užsegamas per visą antblauzdžių ilgį užtrauktuku. Užsegimas atsparu svandeniui.	Užsegamas per visą antblauzdžių ilgį užtrauktuku. Užsegimas atsparus vandeniui.
7.	Užtrauktukas paslėptas/uždengtas atskira audinio juosta, kuri susisega spaudėmis per visą ilgį arba kitu užsegimu per visą ilgį, kuris užtikrina tvirtą papildomos audinio juostos prikibimą per visą ilgį ir apsaugo nuo atsiseigimo vaikstant arba jeigu užtrauktukas nedengiamas medžiaga, jis yra vėjo neprapučiamas ir nelaidus vandeniui.	Užtrauktukas paslėptas/uždengtas atskira audinio juosta, kuri susisega spaudėmis ir velcro lipduku per visą ilgį, kuris užtikrina tvirtą papildomos audinio juostos prikibimą per visą ilgį ir apsaugo nuo atsiseigimo vaikstant.
8.	Apačioje iš šonų pritvirtinamas reguliuojamas užveržimo dirželis.	Apačioje iš šonų pritvirtinamas reguliuojamas užveržimo dirželis.
9.	Antblauzdžiai gerai priglunda prie kojų. Apgludinimą užtikrina tampri guma ar kitas lygiavertis būdas. Antblauzdžių apačia elastinga, tampri, gerai ir tvirtai apgaubia kojas.	Antblauzdžiai gerai priglunda prie kojų. Apgludinimą užtikrina tampri guma. Antblauzdžių apačia elastinga, tampri, gerai ir tvirtai apgaubia kojas.
10.	Antblauzdžių apačioje centrinėje dalyje yra papildomas kabliukas, antblauzdžių pritvirtinimui prie avalynės.	Antblauzdžių apačioje centrinėje dalyje yra papildomas kabliukas, antblauzdžių pritvirtinimui prie avalynės.
11.	Spaudžių pagaminimo technologija užtikrina, kad spaudės užsisegs visą gaminio dėvėjimo	Spaudžių pagaminimo technologija užtikrina, kad spaudės užsisegs visą gaminio dėvėjimo laikotarpį.

	laikotarpį.	
12.	Užtrauktukų pagaminimo technologija užtikrina, kad užtrauktukas užsisegs visą gaminio dėvėjimo laikotarpį.	Užtrauktukų pagaminimo technologija užtikrina, kad užtrauktukas užsisegs visą gaminio dėvėjimo laikotarpį.

7 lentelė. Tiekėjo finansinis pasiūlymas:

Eil. Nr.	Pavadinimas	Kiekis vnt.	Vnt. įkainis, EUR be PVM	Kaina
A	B	C	D	E=C×D
1.	Antblauzdžiai (getrai) Seeland Buckthorn	260	24.78	6442.80
PVM, EUR				1352.99
Iš viso, EUR su PVM				7795.79

*Į kainą turi būti įskaičiuota PVM, kiti mokesčiai bei visos kitos išlaidos. Tiekėjas turi nurodyti kainą EUR su PVM, jei jis yra PVM mokėtojas arba EUR be PVM, jei tiekėjas yra ne PVM mokėtojas. Kaina nurodoma ne daugiau kaip 2 skaitmenų po kablelio tikslumu.

Taikomas PVM dydis (%): 21

PVM lengvatos/nemokėjimo teisinis pagrindas (jei taikoma): -

Pasiūlymo kaina žodžiais: Septyni tūkstančiai septyni šimtai devyniasdešimt penki Eur 79 ct

Patvirtiname, kad atidžiai perskaitėme visus sąlygų, techninės specifikacijos reikalavimus ir įsipareigojame jų laikytis vykdydami sutartį jeigu teisės aktų nustatyta tvarka busime pripažinti laimėtoju. Taip pat įsipareigojame laikytis ir kitų Lietuvos Respublikoje galiojančių pirkimo objektui bei viešojo pirkimo sutarčiai taikomų teisės aktų reikalavimų. Šis pasiūlymas galioja 5 mėnesius nuo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Taip pat, patvirtinu, kad dokumentų skaitmeninės kopijos ir elektroninėmis priemonėmis pateikti duomenys yra tikri.

Pardavimų vadovas

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens pareigų pavadinimas)



(Parašas)

Aivaras Šarmaitis

(Vardas, pavardė)



Buckthorn gaiters

Product No. 2202006

Recommended retail price 49.95 EUR

Colour: Shaded olive

Size: one size

Buckthorn gaiters are among the toughest and most hardwearing gaiters on the market.

Description

Buckthorn gaiters are made from a strong ripstop fabric, and feature an integral windproof and waterproof breathable membrane that also allows the warmth to stay in. It is also Polyurethane-coated, so it all together ensures its durability, waterproofness and dirt repellent. They have strong rubber straps to keep them in place on your boots, and laces to tighten them at the top. Our Buckthorn gaiters do not only stop dirt or snow getting into your boots. They also keep your lower leg warm and dry, even in tall, wet grass and scrub.

- Adjustable buckle strap on the side
- Slits at side with zip and velcro
- Adjustable rubber band on bottom hem
- Hook on center front bottom hem

Materials & Care

- **Main Fabric:** 100% Polyester, Ripstop, Polyurethane-coating
- **Lining:** 100% Polyester, Taslan
- **Technologies:** SEETEX® 2-layer lining

Warranty

2-years

Product Compliance

All EU regulations

col

KOPIJA TIKRA

Pardavimų vadovas Aivaras Šarmaitis



On behalf of
Outfit Int
CHH
 Outfit International A/S
 Greve Main 10
 DK-2670 Greve
 Tlf. +45 43 410 410

AKTUALIOS DALIES VERTIMAS Į LIETUVIŲ KALBĄ

SEELAND

„Buckthorn“ antblauzdžiai

Produkto nr. 2202006

Rekomenduojama pardavimo kaina 49.95 EUR

Spalva: „Shaded“ alyvinė

Dydžiai: vieno dydžio

„Buckthorn“ antblauzdžiai yra vieni tvirčiausių ir patvariausių antblauzdžių rinkoje.

Apibūdinimas

Antblauzdžiai yra pagaminti iš tvirto „ripstop“ audinio ir turi integruotą vėju ir vandeniui nepralaidžią kvėpuojančią membraną, kuri taip pat leidžia išlaikyti šilumą. Jie taip pat yra padengti poliuretanu, todėl visa tai kartu užtikrina jų patvarumą, atsparumą vandeniui ir purvui. Jie turi tvirtus guminius dirželius, kad jie laikytųsi ant batų stabiliai, ir raištelius, kad juos suveržtų viršuje. „Buckthorn“ antblauzdžiai ne tik neleidžia purvui ar sniegui patekti į jūsų batus. Jie taip pat palaiko jūsų blauzdą šiltą ir sausą, net einant per aukštą, šlapią žolę ar krūmynus.

- Šone reguliuojamas sagties dirželis
- Skeltukai šone susegami su užtrauktuku ir velcro lipduku
- Reguliuojama guminė juosta apatinėje dalyje
- Kabliukas centrinėje dalyje apačioje ant krašto

Medžiagos ir priežiūra

- Pagrindinis audinys: 100% poliesteris, „Ripstop“, Poliuretano padengimas
- Pamušalas: 100% poliesteris, taslanas
- Technologijos: „SEETEX®“ 2 sluoksnių pamušalas

Garantija

2 metai

Produkto atitiktis

Visi ES reglamentai

PASTABA: „...“ žymėjimas rodo praleistą neišvertusį neaktualią dokumento vietą

TVIRTINU:

UAB „Valrima“

Pardavimų vadovas Aivaras Šarmaitis



OUTFIT
INTERNATIONAL

Buckthorn gaiters	
Technical Sheet	
No.	2202006
Brand Kode	Seeland
Season Kode	Autum & winter 2019
Supplier	K01839
Size Range	One size
Printed Date	'18-10-18
	Seeland Rough
Responsible	
Revised by	
Revised	



Master No	Supplier	Description	Weight	Placement	Colour Variations
	Main Fabric				
80849	Concordia Textiles	K1000 coated 600D Oxford; Ripstop 100% Polyester	266 gsm	Fabric 1 - Main fabric & zippuller attachment	Shaded olive
	Lining				
80848	Concordia Textiles	150D 48x60; Taslan:w/membrane 100% Polyester		Fabric 2 – Lining	Black Bean
	Details				
	Adjustable buckle strap on the side				
	Slits at side with zip and velcro				
	Adjustable rubber band on bottom hem				
	Hook on center front bottom hem				

(1)

Pardavimų vadovas Aivaras Šarmaitis



KOPIJA TIKRA

On behalf of
Outfit Int
CMH
Outfit International A/S
Greve Main 10
DK-2670 Greve
Tel. +45 43 410 410

UAB „VALRIMA“

ĮGALIOJIMAS

2022 m. balandžio 15 d.
Kupiškis

UAB „Valrima“, buveinės adresas Purėno g. g. 5 LT 40118, Kupiškis, kodas 302347376, atstovaujamas direktoriaus Mindaugo Domžos, veikiančio pagal įstatus (toliau – **Bendrovė**) šiuo įgaliojimu įgalioja Bendrovės darbuotoją:

AIVARĄ ŠARMAITĮ
38805030220

atstovauti Bendrovei, jai dalyvaujant (viešuosiuose) pirkimuose, teikiant pasiūlymus CVP IS sistemoje ir įprastine tvarka, atlikti visus kitus veiksmus CVP IS sistemoje, įskaitant pasiūlymų pasirašymą, pasiūlymų rengimą, pasiūlymų pateikimą, pasiūlymų pasirašymą elektroniniu parašu, teikiant perkančiosioms organizacijoms ir perkantiesiems subjektams prašymus, pretenzijas, pranešimus, pasiūlymų paaiškinimus, kvalifikacijos duomenų paaiškinimus ir patikslinimus, pasirašyti šiuos dokumentus ir atliekant visus bet kokius kitus veiksmus, numatytus Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme ir kituose pirkimus reglamentuojančiuose teisės aktuose, kurie yra reikalingi Bendrovės, kaip tiekėjo pasiūlymo pateikimui ir pirkimo sutarties pasirašymui.

Įgaliojimas galioja vienerius metus nuo jo pasirašymo dienos.

UAB „Valrima“ vardu,

Mindaugas Domža



DETALŪS METADUOMENYS

Dokumento sudarytojas (-ai)	Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba prie Aplinkos ministerijos 188724381, Antakalnio g. 25, LT-10312 Vilnius Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba prie Aplinkos ministerijos 188724381, Vilnius, Antakalnio g. 25 UAB Valrima 302347376, Kupiškis, A. Purėno g. 5
Dokumento pavadinimas (antraštė)	DARBO DRABUŽIŲ PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS
Dokumento registracijos data ir numeris	2022-12-21 Nr. F4-362
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	–
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Albertas Stanislovaitis, Direktorius
Sertifikatas išduotas	ALBERTAS STANISLOVAITIS, Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba prie AM LT
Parašo sukūrimo data ir laikas	2022-12-19 15:08:52 (GMT+02:00)
Parašo formatas	XAdES-T
Laiko žymoje nurodytas laikas	2022-12-19 15:09:10 (GMT+02:00)
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA-B, Asmens dokumentu israsymo centras prie LR VRM LT
Sertifikato galiojimo laikas	2022-01-10 12:20:40 – 2025-01-09 12:20:40
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Mindaugas Domža, Direktorius
Sertifikatas išduotas	MINDAUGAS DOMŽA LT
Parašo sukūrimo data ir laikas	2022-12-20 20:42:16 (GMTZ)
Parašo formatas	XAdES-EPES
Laiko žymoje nurodytas laikas	–
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	EID-SK 2016, AS Certifitseerimiskeskus EE
Sertifikato galiojimo laikas	2020-11-23 12:49:34 – 2025-11-22 23:59:59
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	"Registravimas" paskirties metaduomenų vientisumas užtikrintas naudojant "RCSC IssuingCA, VI Registru centras - i.k. 124110246 LT" išduotą sertifikatą "DBSIS, Informatikos ir ryšių departamentas prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos, į.k.188774822 LT", sertifikatas galioja nuo 2022-05-19 16:48:06 iki 2025-05-18 16:48:06
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	2
Pagrindinio dokumento priedamų dokumentų skaičius	–
Priedamo dokumento sudarytojas (-ai)	–
Priedamo dokumento pavadinimas (antraštė)	–
Priedamo dokumento registracijos data ir numeris	–
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	DBSIS, versija 3.5.68
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2022-12-21 08:35:52)
Paieškos nuoroda	–
Papildomi metaduomenys	Nuorašą suformavo 2022-12-21 08:35:52 DBSIS